

# Handbook of Legal Information Retrieval

edited by J. Bing

North-Holland

# HANDBOOK OF LEGAL INFORMATION RETRIEVAL

*edited by*

Jon BING

*Norwegian Research Center  
for Computers and Law,  
Oslo, Norway*

*in cooperation with*

Tove FJELDVIG

Trygve HARVOLD

and

Robert SVOBODA



1984

NORTH-HOLLAND  
AMSTERDAM · NEW YORK · OXFORD

© ELSEVIER SCIENCE PUBLISHERS B.V., 1984

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright owner.

ISBN: 0 444 87576 x

*Published by:*  
Elsevier Science Publishers B.V.  
P.O. Box 1991  
1000 BZ Amsterdam  
The Netherlands

*Sole distributors for the U.S.A. and Canada:*  
Elsevier Science Publishing Company, Inc.  
52 Vanderbilt Avenue  
New York, N.Y. 10017  
U.S.A.

**Library of Congress Cataloging in Publication Data**  
Main entry under title:

Handbook of legal information retrieval.

Includes index.

1. Information storage and retrieval systems--  
Law. 2. Legal research--Data processing.

I. Bing, Jon, 1944-

K87.H36 1984 025'.0634

84-1177

ISBN 0-444-87576-X (U.S.)

Printed in The Netherlands

## **FOREWORD**

In 1977, "Legal Decisions and Information Systems", written by Jon Bing and Trygve Harvold, was published by Norwegian University Press.

During subsequent discussions with North-Holland Publishing Company, there emerged an interest in a larger-sized, comprehensive and detailed Handbook, in which on the one hand the theoretical base would be broadened and updated, and on the other hand the descriptive coverage of retrieval systems around the world would be enlarged and brought up to date as well.

The result of these endeavours, for which Norwegian University Press kindly granted permission, now lies before you.

As testified to under "Acknowledgements", the generous help from a sizeable group of persons from many countries has been indispensable to us.

Further, recent work of the Norwegian Research Center for Computers and Law has been incorporated into the general parts (I and II), derived for instance from Jon Bing's thesis on legal communication processes, and Tove Fjeldvig and Trygve Harvold's work on the principles of text retrieval. Robert Svoboda has contributed with his practical experience from a large number of European operational systems in various countries.

The international survey has been greatly expanded and covers currently 25 countries. A historical introduction and a section on international organisations have been added. Also the survey of research in text retrieval has been enlarged.

It must be appreciated, however, that the book does not claim to be complete or correct in all details.

We hope that readers finding omissions, errors and misunderstandings will not hesitate to communicate these to the authors at the address of NRCCL (given at the end of the Foreword). We would also appreciate to be made aware of relevant literature, including newsletters published by legal information services for the benefit of their users. North-Holland has indicated that there may be a possibility for later editions of this Handbook, and we certainly will appreciate the possibility not only to report on further developments, but also to amend and further update the descriptions of the different systems.

This book is the result of team-work. For practical reasons, Jon Bing has written the text giving it a uniform style, while using contributions from the other authors - especially in Part II.

This implies that the book is written by someone not having English as his mother-tongue. This will be obvious from the idiosyncracies of the text. We hope the users will excuse the lack of elegance and the "nordicisms" of grammar, choice of words, etc.

The whole production up to a camera-ready copy has been made in Oslo. This implies also that the manuscript has been proof-read in Oslo - under the same limitations. We are painfully aware of the fact that there still are too many errors in the text, reflecting that the proof-reading proved to be a process we had grossly underestimated in terms of time and resources. However, without the expert help of Gunnar Bach, we would have been completely lost.

The production of this book has been organised as a project within the NRCCL research programme NORIS. The project has been partially funded by outside sources. We would like to thank the Royal Norwegian Council for Scientific and Industrial Research (NTNF), which has funded the NRCCL studies of text retrieval over the past years, the Bergen Bank Foundation which has made a study trip possible in 1983, and Emil Mostue who has made it possible for NRCCL to subscribe to several foreign legal information retrieval services. We also would like to thank our friends and colleagues for support and encouragement, which one more has proved the value of working within the framework of collective enthusiasm at the NRCCL.

Lastly, we would like to thank Dr. K. Michielsen of North-Holland for his support and patience through the several years that this book has been in the making.

Skillebekk, March 1984.

Address: Norwegian Research Center for Computers  
and Law,  
University of Oslo,  
Niels Juels Gt. 16,  
N-0272 Oslo 2,  
Norway.

## ***ACKNOWLEDGEMENTS***

In writing this book, we have had the benefit of advice, comments and information from many sources and in many forms. We would like in general to thank all our friends around the world and in Norway who have helped us to collect information. They are not the ones who should be blamed for eventual misrepresentations or omissions in the text, rather they have been instrumental in preventing these faults from being even graver.

Though we cannot mention individually all those who have contributed in some way or the other, we would like to thank the following persons for commenting directly on draft versions of text sections:

Directeur Louis Barbet, Centre de documentation et d'informatique, Paris; Professor Roger Brown, Faculty of Law, University of Tasmania; York Brusse, Bundesministerium der Justiz, Bonn; Professor Yaacov Choueka, Bar-Ilan University, Israel; Director Costantino Ciampi, Istituto per la documentazione giuridica, Florence; Lecturer Marc Fallon, Université de Louvain; Margaret Anne Foster, Canadian Law Books Ltd.; Sven Yves Pouillet, Centre de Recherches "Informatique et Droit", Facultés universitaires Notre Dame de la Paix, Namur; Professor Bryan Niblett, Department of Computer Science, University College of Swansea; Anja Oskamp, Computer/Law Institute, Free University of Amsterdam; Professor Gerald Salton, Department of Computer Science, Cornell University; Stephen Saxby, Faculty of Law, University of Southampton; Professor Peter Seipel, Swedish Law and Informatics Research Institute, University of Stockholm; Professor Guy Vandenberghe, Interfacultair Centrum voor Management, Rijksuniversiteit Gent.

## ***TABLE OF CONTENTS***

PART I: Legal decision and communication processes	1
1 Context of retrieval systems	3
2 Decision processes	6
2.1 Introduction	6
2.2 Initiation	7
2.3 The facts of the case	10
2.3.1 The probable facts of the case	10
2.3.2 The proven facts of the case	11
2.4 Legal sources	13
2.5 The retrieval process	18
2.6 Interpretation: Relations between sources and norms	26
2.6.1 Relevancy of sources - weight of arguments	26
2.6.2 Words and uncertainty	30
2.6.3 Harmonization	34
2.7 The normative interval	37
2.8 The result - and feedback from the result	40
2.9 Standards for legal information retrieval	44
3 Communication processes	50
3.1 Introduction	50
3.2 The editorial process: Data base selection	52
3.2.1 Introduction	52
3.2.2 Selection	54
3.2.3 The data base	59



(1) Representativity	59
(2) Objectivity	63
(3) Updating	66
3.3 The editorial process:	
Document design	69
3.3.1 Documents	69
3.3.2 Three typical forms of documents	74
(1) Indexes	74
(2) Abstracts	79
(3) Authentic text	83
3.3.3 Functional performance	84
(1) Introduction	84
(2) The retrieval function	86
(3) The relevance function	93
(4) The source function	97
(5) The current awareness function	100
3.3.4 Conclusions	102
3.4 The information system	105
3.4.1 Elements of the information system	105
3.4.2 Information - and on what	106
(1) The concept of information	106
(2) The subject of information	109
3.5 Using the information system	113
3.5.1 User-constructed information systems	113
3.5.2 Availability factors	115
(1) Introduction	115
(2) Pragmatic and formal availability factors	117
(3) User research on availability factors: An example	118

3.5.2 The cost curve	120
(1) Area of interest - area of documentation	120
(2) The local data base: The concept of coverage	122
(3) Factors determinig the cost curve	125
(4) Availability discri- mination	129
3.5.4 Active and passive use of information systems	131
(1) Introduction	131
(2) Functional performance	133
(3) Delegation	135
3.5.5 Technological change and costs	137
PART II: Text retrieval	141
4 Anatomy of text retrieval	143
4.1 Introduction	143
4.1.1 Defining an information retrieval system	143
4.1.2 Sketch of an information retrieval system	145
4.1.3 Different user situations	148
4.2 Characteristics of text retrieval	151
4.2.1 Document retrieval	151
4.2.2 Full text retrieval	151
4.2.3 Interest retrieval	152
4.3 The retrieval process	154
4.4 Choosing the data base	157
4.5 Retrieval strategies	160

4.5.1	Introduction	160
4.5.2	The retrieval function	160
	(1) Simulating relevance assessment	160
	(2) Identity functions	161
	(3) Nearness functions	164
	(4) Combinations of identity and nearness functions	173
4.5.3	Iterative techniques	175
	(1) Introduction	175
	(2) Relevance feedback	176
	(3) Local metrical feedback	177
	(4) Computerized processing of search requests - snowball functions	178
	(5) A preprocessor to text retrieval systems	178
4.6	Aids in formulating search requests	180
4.6.1	Formulating the request	180
4.6.2	Examples of different aids	181
	(1) Truncation	181
	(2) Mask functions	182
	(3) Automatic stemming	182
	(4) Thesaurus	182
4.6.3	Choosing the level of performance	183
4.7	Examples of file structures	185
4.7.1	Inverted file structure	185
4.7.2	Vector based systems	189
4.8	Appendix I: Some important text retrieval systems	190
4.9	Appendix II: The concept of relevance	197
4.9.1	Types of relevance: Formal, content, and subjective relevance	197

4.9.2	The nature of relevance: Absolute and relative relevance	199
4.9.3	The grading of relevance: Grading by degrees or binary grading?	199
4.9.4	The relevance concept as used in this book	202
5	Research regarding the performance and design of text retrieval systems	204
5.1	Introduction	204
5.2	General research	207
5.2.1	The Aslib-Cranfield projects: 1960-1966	207
5.2.2	The SMART project: 1964-1983	209
5.2.3	The MEDLARS evaluation: 1966-1967	214
5.2.4	The "Comparative Systems Laboratory Experiments" Projects: 1963-1968	217
5.3	Development and design of text retrieval systems	218
5.3.1	The CONDOR project: 1973-1981	220
5.3.2	The SPIRIT system	222
5.4	Research regarding legal systems	226
5.4.1	The joint ABF/IBM project: 1966-1967	226
5.4.2	The Oxford experiments: 1963-1965, 1976-1982	227
5.4.3	The Responsa project: 1967-1983	230
5.4.4	The WIENER SYSTEM	233
5.4.5	The MAJUS program: 1974-1977	235
5.4.5	The NORIS research program: 1972-1983	236

PART III: International survey of legal information retrieval	247
6 A brief history of computerized legal information retrieval	249
6.1 Introduction	249
6.2 Background	251
6.2.1 Libraries and indexes	251
6.2.2 Jurimetrics	253
6.3 The initiative	
6.3.1 The Pittsburgh project	257
6.3.2 The Aspen Systems Corporation	260
6.3.3 The Oxford experiments	
6.4 A profusion of projects	264
6.4.1 Introduction	264
6.4.2 Law Research Services, Inc	265
6.4.3 RIRA: Reports and Information Retrieval Activity	268
7 Current information systems	272
7.1 International organizations	272
7.1.1 Introduction	272
7.1.2 Intergovernmental Bureau of Informatics	273
7.1.3 The Council of Europe	274
7.1.4 The European Communities	278
7.1.5 EURONET DIANE	285
7.1.6 World Health Organization	286
7.1.7 INTERDOC	286
7.2 Argentina	288
7.3 Australia	289
7.3.1 Introduction	289
7.3.2 The SCALE project	290
7.3.3 Future developments in Australia	292
7.4 Austria	294
7.5 Belgium	298

7.5.1	Introduction	298
7.5.2	CREDOC	299
7.5.3	JUSTEL	305
7.5.4	Samsom	307
7.6	Brazil	309
7.7	Canada	311
7.7.1	Introduction	311
7.7.2	Quebec: From DATUM to SOQUIJ	314
7.7.3	From QUIC/LAW to QL Systems	322
7.7.4	Carswell Legal Publications	330
7.8	Denmark	
7.8.1	Introduction	331
7.8.2	DC-jura	333
7.8.3	DATA LEX	335
7.9	Finland	337
7.10	France	341
7.10.1	Introduction	341
7.10.2	IRETIJ	345
7.10.3	CEDIJ	350
7.10.4	SYDONI	356
7.10.5	JURIS-DATA	359
7.10.6	LEXIS	360
7.10.7	Specialized or regional information systems	361
7.11	Germany	367
7.11.1	Introduction	367
7.11.2	JURIS	373
(1)	Introduction	373
(2)	JURIS pilot system	376
(3)	Extended JURIS system	382
7.11.3	DATEV	384
7.12	Greece	388
7.13	Holland	390
7.13.1	Introduction	390
7.13.2	Kluwer JURID	391
7.13.3	The PARAC - Vermande project	393

7.14	Ireland	395	
7.15	Israel	396	
7.16	Italy	397	
	7.16.1	Introduction	397
	7.16.2	ITALGIURE	399
	7.16.3	Istituto per la documentazione giuridica	408
	7.16.4	Camera dei deputati	409
7.17	Japan	412	
7.18	Luxemburg	413	
7.19	Mexico	414	
	7.19.1	Introduction	414
	7.19.2	UNAM-JURE	414
7.20	New Zealand	416	
7.21	Norway	418	
	7.21.1	Introduction	418
	7.21.2	Lawdata	422
7.22	Spain	427	
7.23	Sweden	429	
	7.23.1	Introduction	429
	7.23.2	From RI to Raettsdata	431
7.24	Switzerland	440	
7.25	United Kingdom	441	
	7.25.1	Introduction	441
		(1) The STATUS project	441
		(2) The Society for Computers and Law	443
		(3) Universities and research institutions	445
		(4) A note on unreported cases	449
	7.25.2	LEXIS	452
	7.25.3	EUROLEX	456
	7.25.4	Prestel services	461
		(1) Infolex	461
		(2) Lawtel	462

7.25.5 Northern Ireland - and the BIRD systems	464
7.26 United States of America	467
7.26.1 Introduction	467
7.26.2 From LITE to FLITE	473
7.26.3 JURIS: Justice Retrieval and Inquiry System	476
7.26.4 LEXIS	484
7.26.5 WESTLAW	497
Literature	505
Alphabetical index	533

### *Index to figures and tables*

Fig 3/1 - Relations between the data bases of three different information systems with identical documentation areas	57
Fig 3/2 - Relations between publication ratio and representativity	62
Fig 3/3 - Average recall-precision curves for three different types of documents	92
Fig 3/4 - Relevance assessment based on abstracts	96
Fig 3/5 - Document types and system functions	102
Fig 3/6 - Document design and system functions	103
Fig 3/7 - Causes for missing information	119
Fig 3/8 - Typical cost curve for use of information services in an average case - elbow indicating "local data base"	123



Fig 3/9 - Typical cost curve of small and large organizations	128
Fig 3/10 - Cost curves with and without enhancement of the function performance of the user-constructed information system	129
Fig 4/1 - Sketch of an information retrieval system	146
Fig 4/2 - The retrieval process	155
Fig 4/3 - Definition of recall and precision	156
Fig 4/4 - Illustration of Boolean retrieval	162
Fig 4/5 - Example of vector retrieval	166
Fig 4/6/1 - Average rp-curves based on different ranking algorithms, project, NORIS (8) I	172
Fig 4/6/2 - Average rp-curves based on different ranking algorithms, project, NORIS (8) I	172
Fig 4/7 - B-trees	187
Fig 4/8 - Example of the file system in NOVA*STATUS	188
Fig 5/1 - Reasons for recall failures in the MEDLARS evaluation	216
Fig 5/2 - Reasons for precision failures in the MEDLARS evaluation	216
Fig 5/3 - Relevance judgements based on different formats	218
Fig 5/4 - Performance of retrieval compared to relevance judgment	219
Fig 5/5 - Performance of conventional and computerized retrieval	229